

and physical rehabilitation therapists” shall be substituted for the words “physiotherapists’ training” and “physiotherapist” in section 2;

(4) the following shall be substituted for section 3:

“The committee shall be composed of 10 members chosen on the basis of their knowledge and duties carried out in matters of training as described in section 2.

The Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec shall appoint two members to the division for the training of physical therapists and the Fédération des cégeps shall appoint two members to the division for the training of physical rehabilitation therapists.

The Minister of Education or the Minister’s representative, the Deputy Minister or the Assistant Deputy Minister for Higher Education shall appoint one member and, if need be, a substitute for each division.

The Bureau shall appoint two members of the Order to each division, one of whom shall be chosen by the committee as chair.

The committee may also authorize interested persons or representatives of interested bodies to take part in its meetings.”;

(5) the following shall be substituted for section 9:

“The quorum at committee meetings shall be three members from each division and shall include one member appointed by the Bureau, one by the Conference or the Fédération des cégeps and one by the Minister.”;

(6) the words “or the Fédération des cégeps, as required,” shall be inserted after the word “Conference” in section 11; and

(7) the following shall be inserted after section 13:

“**13.1** Notwithstanding the first paragraph of section 4, for the first division formed for the training of physical rehabilitation therapists after the coming into force of the Order in Council respecting the integration of physical rehabilitation therapists into the Ordre professionnel des physiothérapeutes du Québec, the term of one of the members appointed by the Bureau and of one of the members appointed by the Fédération des cégeps shall be two years.”.

The Regulation, adapted as specified above, shall cease to apply on the date of coming into force of a regulation made by the Government under the second paragraph of section 184 of the Professional Code.

27. A person who, on 1 June 2002, was a member of the Société québécoise des thérapeutes en réadaptation physique may obtain a physical rehabilitation therapist’s permit if, before the expiry of the year following the date the integration takes effect, this person completes an application for a physical rehabilitation therapist’s permit in the form prescribed by the Bureau of the Order.

5243

Gouvernement du Québec

O.C. 924-2002, 21 August 2002

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Professional Orders

— Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist’s certificates

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Government may, by regulation, after being advised by the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code and of the order concerned, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist’s certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, the Office must advise the Government after consultation, in particular, with the educational institutions and the order concerned, the Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec in the case of a university-level diploma, the Fédération des cégeps in the case of a college-level diploma and the Minister of Education;

WHEREAS, in accordance with that provision, the Office consulted the Collège de Rosemont, the Ordre des acupuncteurs du Québec, the Fédération des cégeps and the Minister of Education;

WHEREAS, on 24 April 2002, the Office recommended that the Government make the Regulation attached to this Order in Council;

WHEREAS, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 20 February 2002, with a notice that, in particular, it could be made by the Government upon the expiry of 45 days from the date of its publication and inviting any person having comments to make to send them to the Chair of the Office before the expiry of such 45-day period;

WHEREAS no comments were made to the Chair of the Office following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended by inserting the following after section 2.10:

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369) to replace the revised regulation (R.R.Q., 1981, c. C-26, r.1), was last amended by the Regulation made by Order in Council 48-2000 dated 19 January 2000 (2000, *G.O.* 2, 660). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2001, updated to 1 March 2002.

“**2.11.** A diploma of college studies awarded by the Minister of Education after 1 January 2003 following the completion of studies in traditional acupuncture or in acupuncture at Collège de Rosemont gives access to the permit issued by the Ordre des acupuncteurs du Québec.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5242

Gouvernement du Québec

O.C. 925-2002, 21 August 2002

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Medical technologist — Issue of a permit

Regulation respecting the issue of a permit of medical technologist in cytopathology

WHEREAS, under paragraphs *i* and *m* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of the Ordre des Technologistes médicaux du Québec may, by regulation, determine the other terms and conditions for issuing permits, categories of permits on the basis of the professional activities that the members may engage in or the titles they may use, and the conditions and restrictions to which members must submit;

WHEREAS, under paragraphs *i* and *m* of section 94 of the Code, the Bureau made a Regulation respecting the issue of a permit of medical technologist in cytopathology;

WHEREAS, in accordance with section 95.3 of the Code, a draft Regulation was sent to every member of the professional order at least 30 days before its adoption by the Bureau;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 January 2002 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Code, the Office des professions du Québec made its recommendations;